

REKLAMA EPK/20/2011/A.W

**TARTAK Łaska**

łaty, konstrukcje dachowe, krawędziaki, impregnacja, suszenie drewna, indywidualne zamówienia

ul. Kartuska 30  
83-322 Stężyca  
tel. 58 684 33 52  
fax. 58 684 35 46  
kom. 608 584 520

# Schetynówki dla powiatu

**DROGI** | Jesień upływa pod znakiem coraz to nowszych inwestycji drogowych. Niedawno pisaliśmy o otwartej ulicy Kolejowej w Kartuzach, od tego czasu oddano do użytku dwie drogi w powiecie, a jedną oficjalnie zaplanowano już za kilka miesięcy.

**Daria Kaszubowska**  
d.kaszubowska@expressy.pl

Kamienica Szlachecka – drogowa „szczęśliwą trójkę” otwiera zmodernizowana trasa Sierakowice-Borucino. To wspólna inwestycja nie tylko powiatu kartuskiego, ale także gmin Sierakowice i Stężyca. Całkowity koszt oszacowano na 11 mln złotych, ale po przetargu kwota spadła do ośmiu milionów. Z tego trzy miliony złotych wsparcia udało się uzyskać z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych, popularnie zwanego „schetynówką”. Samorządowcy starali się o rządowe dofinansowanie na to przedsięwzięcie już przed dwoma laty, wtedy jednak wniosek został odrzucony. Cała zmodernizowana trasa wynosi jedenaście kilometrów, z czego najdłuższy, bo siedmiokilometrowy fragment biegnie przez gminę Sierakowice. Prace nie ograniczyły się jedynie do nowej nawierzchni, ale także do przebudowy skrzyżowań czy poprowadzenia chodnika przez tereny zabudowane.

Kilka dni później do użytku oddano drogę Reskowo-Miechucino w gminie Chmielno. Przebudowa trzykilometrowego odcinka pierwotnie miała kosztować cztery miliony złotych, ale w przetargu koszt udało się obniżyć do 2,7 mln zł. Z tej kwoty jeszcze połowę stanowiło dofinansowanie rządowe – czyli również, tak jak w Kamienicy Szlacheckiej – środki z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych, tzw. „schetynówki”. Partnerem w inwestycji był kartuski powiat. Odcinek drogi wojewódzkiej nr 211 łączący Reskowo i Miechucino już od dawna wymagał remontu, o czym podczas uroczystego otwarcia przypomniał



Na modernizację drogi Reskowo-Miechucino kierowcy czekali od lat

wójt gminy Chmielno Zbigniew Roszkowski. W pierwszym kwartale roku 2012 mają ruszyć prace nad „schetynówką” Przodkowo-Miszewo, a konkretnie: pierwszym etapem tej trasy, to jest Przodkowo-Kczewo. To wspólny projekt Starostwa Powiatowego w Kartuzach i gminy Przodkowo przy dofinansowaniu z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych. Kwotę szacuje się wstępnie na 3 mln 350 tys. złotych, z czego wkład powiatu wynosi 2 mln

150 tys. zł, gminy Przodkowo – 200 tys. zł, a dofinansowanie rządowe – 1 mln zł. Wspomniany pierwszy etap obejmuje modernizację drogi na odcinku dwóch kilometrów wraz z przebudową mostu w Kczewie.

Zbudowana zostanie także sygnalizacja świetlna na przejściu dla pieszych, a nad nią zainstalowana zostanie kamera z czujnikiem radarowym. Na całym odcinku powstanie też nowy chodnik.

**Całkowity koszt oszacowano na 11 mln złotych, ale po przetargu kwota spadła do ośmiu milionów**

## Będzie drożej

**PODATKI** | Od nowego roku w dwóch gminach powiatu kartuskiego – w gm. Przodkowo i gm. Żukowo – wzrosną podatki.

Mieszkańcy gm. Żukowo od stycznia więcej będą musieli zapłacić za nieruchomości, wzrosną również stawki podatku od środków transportowych. Podatki od nieruchomości będą wyższe o kilka procent od dotychczasowych. Właściciele gruntów, na których prowadzona jest działalność gospodarcza, będą musieli zapłacić za metr kw. 0,84 zł, zamiast dotychczasowych 0,80 zł. Natomiast stawka za 1 metr kw. od budynków mieszkalnych wzrosła o 3 gr i będzie wynosić 0,70 zł. Przedsiębiorcy, prowadzący działalność gospodarczą i wynajmujący lokale użytkowe, za metr kw. zapłacą 21 zł.

Radni podczas sesji zdecydowali również o podniesieniu stawki podatku od środków transportowych. Więcej zapłacą więc właściciele pojazdów o masie całkowitej powyżej 3,5 tony.

W gm. Przodkowo natomiast kwestia podatku rolnego na rok 2012 wywołała dyskusję na sali obrad podczas ostatniej sesji rady gminy. Radni byli podzieleni – jedni uważali, że wysoka podwyżka jest krzywdząca dla rolników, inni twierdzili, że jest wręcz odwrotnie i rolnicy zostali potraktowani ulgowo.

czytaj więcej na str. 3

## Święto Niepodległości

**11 LISTOPADA** | Narodowe Święto Niepodległości obchodzone będzie w całym kraju (oczywiście także w Kartuzach) już w najbliższy piątek. Z tej okazji już dziś, w czwartek 10 listopada, o godz. 16 w sali koncertowej Państwowej Szkoły Muzycznej przy ul. Majkowskiego 5 odbędzie się koncert. Miejskie obchody odbędą się natomiast w Szkole Podstawowej nr 2 w Kartuzach (w czwartek i piątek).

(raf)

czytaj więcej na str. 2

w środku dodatek specjalny

# ślub i wesele

**PARTNER W POMORSKIEJ GALII ŚLUBNEJ**

str. 5-6

REKLAMA EPK/17/2011/A.W

poniar transport gratis

**SYLDATK**  
PARAPETY ROLETY OKNA DRZWI BRAMY

**Hurtownia Parapetów**

OKNA ROLETY DRZWI BRAMY

Żukowo, Borkowo, ul. Kartuska 61, www.sylstatk.pl

tel. 058 681 70 00 kom. 502 581 976

# Z DRUGIEJ STRONY

## 10 tys. zł

nagrody za za informację lub pomoc w ujęciu sprawców napadu na jubilerza oferuje właściciel okradzionego sklepu.



## Dyżur reportera

Wiesz o czymś ciekawym, kontrowersyjnym, bulwersującym? Nasz reporter czeka na sygnały od Czytelników od poniedziałku do piątku w godz. 10 – 16 pod nr tel. 606 112 745. Zadzwoń, a zajmiemy się Twoją sprawą!

## Nowa książka o Kaszubach

**LITERATURA** | Na to dzieło czekano ponad rok. Wnosi spory zasób wiedzy na temat całego regionu, nie tylko o zakonie norbertanek, ale też o całym rozwoju kultury i oświaty na Kaszubach.

Nowa książka jest owocem pracy Oddziału Zrzeszenia Kaszubsko – Pomorskiego w Baninie, jej autorami są profesor Andrzej Groth oraz redaktor Eugeniusz Pryczkowski. Książka jest podsumowaniem konferencji naukowej zorganizowanej przez oddział ZKP 13 marca 2010 roku w Żukowie. Jej tematem była „Norbertańska przeszłość Żukowa siłą przyszłości Kaszub”. Dzieło zawiera nie tylko wszystkie referaty wówczas wygłoszone, które ukazują liczną służbę norbertanek żukowskich dla Kaszub, ale także współczesne przedsięwzięcia kulturowe. Zawiera kilka referatów i artykułów związanych z wydarzeniami w gminie Żukowo: „Oratorium Sianowskie”, „Festiwal

Filmów Kaszubskich i o Kaszubach”, wydanie Lekcjonarza kaszubskiego „To je słowò Bòżé”. Lektura książki wyjaśnia takie kwestie jak powstanie haftu kaszubskiego, rozwój intelektualny Kaszub na przestrzeni dziejów czy wzrost gospodarczy regionu. Opisuje także rozwój struktury organizacyjnej Kościoła na Kaszubach, w tym sanktuarium Królowej Kaszub w Sianowie. Odkrywa też nieco tajemnic związanych z kradzieżą wspaniałych norbertańskich ornatów oraz losami płaszcza księcia Świętopelka Wielkiego. Wszystkie te aspekty mają swe odzwierciedlenie w teraźniejszości i będą miały w przyszłości.

**Daria Kaszubska**

# Święto wszystkich Polaków

**11 LISTOPADA** | Narodowe Święto Niepodległości obchodzone będzie w całym kraju już w najbliższy piątek. Zadbajmy o to, aby ten dzień, który jest wolny od pracy i nauki, stał się dniem radości i dumy. Bo przecież mamy co świętować – rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości.

**Rafał Korbut**  
r.korbut@expressy.pl

Dzień 11 listopada ustanowiono świętem państwowym w 1937 roku, ale od roku 1939 jego obchodzenie było zakazane. Dopiero w roku 1989 przywrócono obchody tego święta, od tego roku Święto Niepodległości jest najważniejszym świętem państwowym. Obchody co roku organizowane są w całym kraju, lecz najważniejsze odbywają się w Warszawie na placu Józefa Piłsudskiego pod Grobem Nieznanego Żołnierza.

To, jak minie ten dzień, zależy nie tylko od przedstawicieli władz miast i gmin, którzy oficjalnie składają wiązanki kwiatów w miejscach pamięci narodowej, ale przede wszystkim od nas



**Zwycięska praca, nadesłana na konkurs fotograficzny, zorganizowany przez firmę GAJA – maszty, flagi**

samych.

- Narodowe Święto Niepodległości powinno być najważniejszym świętem dla każdego Polaka – mówi Grażyna Gaj, właścicielka firmy GAJA – maszty, flagi. - W tym roku kolejny raz będziemy bowiem mogli świętować to, że możemy żyć w wolnym i niepodległym państwie. Powinniśmy to docenić, bo przecież na świecie

jest jeszcze wiele państw, które o niepodległości mogą tylko pomarzyć. Dlatego tak ważne jest, aby dorośli wspólnie z dziećmi brali udział w obchodach, aby wywiesili flagi, a także wyjaśniali i tłumaczyli dzieciom, czym naprawdę jest to święto i czym jest niepodległość. Kolejne pokolenia muszą być wychowywane w duchu historii i patriotyzmu. Tylko wtedy mło-

dzi Polacy będą rozumieć i doceniać to, o co walczyli ich dziadkowie. Odzyskaną niepodległość trzeba pielęgnować, a wywieszanie flagi jest ważne dla zachowania pamięci i spójności narodowej. Warto zadbać o to, by na listopadowe święto nie trzeba było wstydzić się tego, że patriotyzmu na naszych ulicach nie widać. By barw narodowych na naszych budynkach i ulicach nie było jak na lekarstwo. Zwłaszcza, że ten sposób okazania patriotyzmu naprawdę niewiele kosztuje. Dziś – czwartek – to ostatni dzień, kiedy można jeszcze kupić flagę, aby wywiesić ją z okazji jutrzejszego święta. Warto dodać, że firma GAJA – maszty, flagi przygotowała na tę okazję dla mieszkańców naszego regionu specjalną, promocyjną ofertę na flagi polskie.

REKLAMA

EPW/RED/16

# Finnlines

a Grimaldi Group company

Finnlines Polska Sp. z o.o.  
Al. Solidarności 1C  
81-336 Gdynia



Serwis promowy:  
Gdynia -> Helsinki - 19h  
Gdynia -> Rostock - 14h  
3 odejścia w tygodniu

Dodatkowe informacje dla pasażerów:  
Gdynia, ul. Polska 1  
passenger.pl@finnlines.com  
tel. +48 58 627 4167, 4239

Ładunki:  
- naczepy,  
- samochody ciężarowe,  
- ładunki ponadgabarytowe,  
- drobnica,  
- kontenery

[www.finnlines.com](http://www.finnlines.com)

Marketing: sales.pl@finnlines.com  
Bukowanie: customer.service.pl@finnlines.com

REKLAMA

EPK/RED/10



[www.gs-zukowo.pl](http://www.gs-zukowo.pl)



Nasza rzecz  
smacznie i zdrowo zjeść

## Zbiórka odpadów

**AKCJA** | Urząd Miejski w Kartuzach organizuje w dniach od 14 do 21 listopada zbiórkę zużytych sprzętów elektrycznych i elektronicznych z terenu miasta i gminy Kartuzy. Na terenie Kartuz zbiórka odbędzie się na parkingu przy ul. Wzgórze Wolności w wyznaczonym czasie. W sołectwach zbiórka odbywać się będzie w miejscu wyznaczonym przez Sołtysa, również w wyznaczonym czasie. Dokładną lokalizację przedstawia harmonogram zbiórki.

Poniedziałek, 14 listopada:  
Kartuzy, godz. 9-11; Grzybno, godz. 11.20-12.20; Kiełpino, godz. 12.40-14.

Wtorek, 15 listopada: Pomieczyńska Huta, godz. 9-10; Prokowo, godz. 10.15-11.15; Sianowska Huta, godz. 11.40-12.40; Kolonia, godz. 13-14.

Środa, 16 listopada: Sianowo, godz. 9-10; Staniszewo, godz. 10.20-11.20; Głusino, godz. 11.30-12.30; Stara Huta, godz. 13-14.

Czwartek, 17 listopada: Mirachowo, godz. 9-10; Bącz, godz. 10.15-11.15; Nowa Huta, godz. 11.30-12.30; Łapalice, godz. 13-14.

Piątek, 18 listopada: Sitno, godz. 9-10; Borowo, godz. 10.20-11.20; Dzierżążno, godz. 11.30-12.30; Mezowo, godz. 12.40-13.20; Kaliska, godz. 13.30-14.

Poniedziałek, 21 listopada, Brodnica Dolna, godz. 9-10; Brodnica Górna, godz. 10.10-11.10; Ręboszewo, godz. 11.20-12.15; Smętowo Chmieleńskie, godz. 12.25-13.15; Kosy, godz. 13.30-14.

(raf)

# AKTUALNOŚCI

## Z TYGODNIA

### Podpalacze zatrzymani

Policja zatrzymała dwóch młodych mężczyzn, podejrzanych o podpalenie samochodu w Klosowie (gm. Przdokowo). Do zdarzenia doszło w październiku – doszczętnie spłonął VW golf. Straty oszacowano na ok. 80 tys. zł. Prokuratura zastosowała wobec sprawców poręczenie majątkowe i dozór policyjny.

### Nagrody starosty

Do 15 grudnia instytucje, firmy, samorządy, organizacje pozarządowe oraz osoby fizyczne mogą zgłaszać propozycje kandydatów wraz ze stosownym uzasadnieniem do Nagrody Starosty Kartuskiego - Perła Kaszub 2011. Nagrody zostaną przyznane w lutym 2012 roku.

# Mieszkańcy mogą decydować o rozwoju?

**OPINIE** | Co z rewitalizacją kartuskiego Rynku? W jaki sposób przyciągnąć turystów? Jakie jeszcze inwestycje potrzebne są w Kartuzach? Mieszkańcy mieli okazję zapoznać się z koncepcją rozwoju gminy i wysunąć własne propozycje.

**Daria Kaszubowska**  
d.kaszubowska@expressy.pl

To już trzecie, ale jak zapewni burmistrz Mirosława Lehman, na pewno nie ostatnie konsultacje społeczne dotyczące koncepcji strategii rozwoju gminy Kartuzy na rok 2020. Mieszkańcy jednak nie okazali zbytniego zainteresowania i na spotkaniu pojawili się głównie kartuscy samorządowcy oraz pracownicy kartuskiego urzędu.

- W roku 2007 zaktualizowaliśmy strategię gminną i wyznaczyliśmy kierunki dalszego działania. Niedługo trzeba będzie rozlokować nowe środki unijne, a więc wskazać kolejne, ważne dla gminy zadania. Dlatego organizujemy spotkania z mieszkańcami, aby mogli podzielić się swoimi oczekiwaniami i swoimi pomysłami. Nie chcemy, by nasza koncepcja różniła się od koncepcji mieszkańców – powiedziała Mirosława Lehman.

Projekt przedstawiła firma



Spotkanie w sprawie strategii rozwoju gminy nie cieszyło się wielką frekwencją

AMT Partner Sp. z o.o. Przedstawiciele firmy zwrócili przede wszystkim uwagę na dzisiejsze mocne i słabe strony miasta i gminy Kartuzy. Wśród mocnych stron pojawiła się między innymi dobra lokalizacja – bliskość Trójmiasta, historyczne i przyrodnicze walory gminy, systematyczne remonty dróg gminnych, szerokie tereny do organizacji imprez masowych czy stosunkowo niewielkie bezrobocie. Za słabe strony uznano brak obwodnicy, brak połączenia kolejowego z Trójmiastem, potrzeba rewi-

talizacji miasta, niewielka ilość środków finansowych przeznaczonych na promocję gminy oraz zmniejszanie się liczny ludności i starzenie się społeczeństwa. Wizja gminy w roku 2020 ma zminimalizować słabe strony, a wesprzeć mocniejsze. W kierunkach rozwoju przede wszystkim wymieniano: zwiększenie konkurencyjności gospodarczej regionu, powstawanie nowych miejsc pracy, rozwój sfery przestrzemno-środowiskowej, w tym rewitalizacja Rynku i strefy śródmiejskiej, zagospodarowanie te-

renów rekreacyjnych, rozwój budownictwa mieszkaniowego, wsparcie turystyki, modernizacja dworca kolejowego, budowa parkingów i remonty dróg. Cała wizja miasta i gminy na rok 2020 przypominała piękny sen. Obecni na zebraniu mieli okazję wypowiedzieć się na temat przedstawionej koncepcji. Niektórzy podeszli ostrożnie, wręcz sceptycznie, inni byli pełni nadziei. Zwracali też uwagę na dodatkowe potrzeby. Uwagi zostały zapisane i uwzględnione będą w etapach prac nad strategią.

## Rolnicy zapłacą więcej

**PODATKI** | Zwykle spokojne sesje Rady Gminy Przdokowo tym razem zostały zakończone sprzeczką z powodu stawek podatków.



Fot. Daria Kaszubowska

Nie wszyscy radni pozostali bowiem bezkrytyczni na uchwałę, która podwyższa podatek rolny o 30 procent od kwoty obowiązującej w roku 2011. Taka stawka wynika z tego, że w roku 2011 o sto procent podskoczyła cena skupu żyta, a to od niej uzależniony jest podatek rolny. W roku ubiegłym cena skupu żyta wynosiła 37,64 zł za 1dt, w tym roku jest to już 74,18 zł za 1dt.

- Mimo to uważamy, że wzrost podatku o 30 procent jest krzywdzący dla nas, jako rolników. Przecież wzrosły też cena paliwa. Dlaczego mamy być traktowani gorzej niż inni mieszkańcy? – grzmiał radny Zygmunt Stromski. Poparł go radny Edmund Kreft. - Na komisjach dyskutowaliśmy o tych cenach, potem każdy z nas miał okazję, by jeszcze zapytać o zdanie rolników ze swoich miejscowości. I wszyscy uważamy, że to niesprawiedliwe. Stawka 30 procent jest nie do

przyjęcia w porównaniu ze stawkami za podatek transportowy i od nieruchomości. Wprawdzie cena żyta jest wyższa, ale też jest go mniej. Czy jedenastopięcioprocentowy wzrost podatku rolnego, a przecież to i tak wysoko, nie byłby wystarczający? – pytał radny. Odmiennego zdania była radna Halina Ulkowska. - Zawsze jest przykro, gdy trzeba podnieść podatek – stwierdziła. - Ale zwróćmy uwagę, że i tak łagodnie potraktowani zostali rolnicy, biorąc pod uwagę, że cena żyta za kwintal skoczyła o sto procent, więc podatek także powinien wzrosnąć o sto procent. A wzrósł tylko o trzydzieści. Rajcy długo nie mogli dojść do porozumienia. Sołtysi, którzy znają zdanie swoich mieszkańców, sprzeciwiali się takiej podwyżce. W ostatecznym głosowaniu osiem osób było za, pięć przeciw, a jedna osoba wstrzymała się od głosu.

Daria Kaszubowska

## Skazańcy do pracy

**KARTUZY** | Sąd Rejonowy w Kartuzach zwrócił się z prośbą do gminy Kartuzy o wskazanie działalności gospodarczych, w których mogliby społecznie pracować osoby z sądowymi wyrokami. Zainteresowanie było znikome, bo... zgłosiła się jedna firma.

Na ofertę odpowiedziało Kartuskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Kartuzach. Już przed laty bowiem korzystali z pracy osób skazanych przez sąd. Tacy przymusowi społeczni pracownicy otrzymują proste zadania, na przykład sprzątanie, co jest o tyle korzystne dla firmy, że odciąża etatowych pracowników, którzy mogą w tym czasie przejąć inne obowiązki. Przyjęcie skazańców wiąże się z pewnymi kosztami, ale to niewielkie sumy. Kto może trafić do KPWiK-u? Osoby, które dopuściły się niewielkich przewinień, jak chuligaństwo, a którym Sąd Rejonowy w Kartuzach wyznaczy „pokutę” w formie prac społecznych na ustaloną ilość godzin. (DK)

REKLAMA

EPK/25/2011/A.W.



**OKNA, DRZWI, FASADY  
Z PCV, ALU I DREWNA**

**BEZPŁATNA INFOLINIA  
800 10 11 12**

**RATY  
0%**

**Nowe energooszczędne okna  
oparte na technologii profili  
REHAU RAU-FIPRO  
oraz szybach  
dwukomorowych U=0,5  
pozwolą zaoszczędzić 76 %  
energii**



Do  
**76%**  
oszczędności energii  
dzięki  
**GENEO**

**Salony firmowe:**

**Rumia**  
ul. Sobieskiego 23  
Tel. (58) 677-76-00

**Gdańsk Wrzeszcz**  
ul. Wyspiańskiego 25  
Tel. (58) 559 23 48

**Żukowo**  
ul. Gdańska 35  
Tel. (58) 351-19-54

**www.windows2000.eu**

POŻYCZKA

## KONSOLIDACYJNA



zamień owocnie kilka rat  
w 1 niższą

KWOTA	10 tys.	20 tys.	30 tys.
36 m-cy	343 zł	687 zł	1031 zł
60 m-cy	245 zł	490 zł	736 zł

RRSO 20,11 % dla 0 000 zł na 60 mies. przy 4,9 %

Kartuzy, ul. Kościuszki 16 B

tel. (58) 685 40 07, kom. 695 277 034

**SKOK** św. Jana z Kęt

[www.skokjan.pl](http://www.skokjan.pl)

**GAJA**  
maszty flagi



84-239 BOLSZEWO  
ul. Nadrzeczna 1  
tel. (+48) 058 679 81 00

**PRODUKTY:**

- Maszty i akcesoria
- Flagi
- Banery
- Transparenty
- Kasetony

**OFERUJE:**

- Sprzedaż
- Montaż
- Wypożyczenia
- Serwis
- Projektowanie
- Dowóz
- Drukowanie

**MASZTY  
FLAGI  
WYDRUKI**

[www.gaja-maszty.com.pl](http://www.gaja-maszty.com.pl)  
[biuro@gaja-maszty.com.pl](mailto:biuro@gaja-maszty.com.pl)

**pożyczka**

Zapisz się i weź pożyczkę  
z najniższym oprocentowaniem!

Tylko **od 7 listopada do 17 grudnia 2011 r.**  
każdy, kto zapisze się do Kasy Wybrzeże może  
otrzymać **pożyczkę z oprocentowaniem 8,5%!**

**Pożyczki udzielamy:**

- na dowolny cel
- bez zaświadczenia o zarobkach
- bez poręczycieli
- od 1 tys. zł do 10 tys. zł
- nawet na 12 miesięcy

**Przykładowe raty z 12-miesięcznym okresem spłaty:**

kwota pożyczki	rata pożyczki
1 tys. zł	87 zł
3 tys. zł	262 zł
5 tys. zł	436 zł

RRSO dla kwot przedstawionych w tabeli wynosi: 19,85%

pożyczka,  
na którą Cię  
**STAĆ**  
ZAPISZ SIĘ  
TERAZ!

najniższe  
oprocentowanie  
**tylko 8,5%**  
Szczegóły dostępne w oddziałach

**tylko do 17 grudnia!**

[www.kasawybrzeze.pl](http://www.kasawybrzeze.pl)

wyłącznie POLSKI kapitał



**KASA**

**WYBRZEŻE**

ŻUKOWO, ul. Gdańska 42, tel.: 58 685 93 83, 726 145 007, SIERAKOWICE, ul. Lęborska 6B, tel.: 58 684 67 88, 726 145 009

# ŚLUB I WESELE

**PARTNER**  
V POMORSKIEJ  
GALI ŚLUBNEJ

Express Powiatu Kartuskiego | tel. 501 226 085 Express Powiatu Wejherowskiego | tel. 791 980 155 Express Gdyniński | tel. 791 764 155

## Perfekcyjny ślub jest dobrze zaplanowany

**ORGANIZACJA** | Przygotowania do ślubu nie powinny pozostać w pamięci jako okres zamieszania, napięć i nerwowych stresów. Dlatego warto przystąpić do nich w odpowiednim czasie. Najlepiej trzy miesiące przed uroczystością.

Współpraca przy organizacji wesela pozwoli narzeczonemu sprawdzić się pod kątem przyszłych obowiązków małżeńskich. Ważne jest więc, aby sprawiedliwie rozłożyć podział obowiązków tak, aby nie spoczywały one głównie na rękach panny młodej. Idąc tym śladem wykreował się stały podział obowiązków wśród rodzin narzeczonych. Kobieta wybierając białą suknię powinna odwiedzić mnóstwo salonów i przejrzeć kilkanaście katalogów. Panny młode, które mają zamiar zakupić również suknię dla świadkowej powinny o tym myśleć już w chwili, kiedy same rozpoczynają poszukiwania własnej sukienki. Natomiast rodzice panny młodej odpowiadają za wystawne menu, którym będą częstowani goście. W przygotowaniach mogą pomóc krewni albo można zdecydować się na obsługę cateringową. Pan młody sam troszczy się o wybór własnego garnituru. Jednak narzeczona powinna podpowiedzieć mężczyźnie jak powinien wyglądać jego garnitur, głównie pod względem kolorystyki jak i fasonu, aby współgrał z suknią. O ile narzeczona decyduje o stroju świadkowej, tak pan młody odpowiada za strój świadka. Decyzję również można przedyskutować wspólnie, aby świadkowie nie wyglądali jak z dwóch różnych bajek. Kwestię alkoholu i napojów na przyjęciu weselnym zostawiamy rodzinie pana młodego. To oni odpowiadają za wybór marki, jak również za wybór odpowiedniego samochodu. Bukiet ślubny, kwiaty do butonierki, kwiaty dla rodziców,



Fot. stockphoto

dekoracja samochodu, kościoła i sali to kolejny obowiązek należący do mężczyzny. Jeśli chodzi o bukiet ślubny jak i kwiaty do butonierki ważne jest, aby były takie same. Podróż poślubna też należy do pana młodego. W męskich rękach pozostają wszelkie formalności w biurze podróży. Sprawiedliwie i rozsądnie byłoby jednak podzielić po połowie koszty obrączek. Obrączki to symbol zawartego małżeństwa na całe życie. Dlatego też młodzi powinni wybrać je razem. Zarówno pod względem swojego gustu jak i rozmiaru. Młodzi decydują też wspólnie o liście prezentów, które im się najbar-

ziej przydadzą w mieszkaniu. Również zaproszenia należą do wspólnych wydatków. Razem powinni wybrać odpowiedni wzór zaproszeń, jak również miejsce przyjęcia, gdyż są to jedne z głównych punktów wesela. Formalności urzędowe w Urzędzie Stanu Cywilnego lub w kościele wymagają obecności obojga narzeczonych ze względu na składane pisemne podpisy i opłaty. Jeśli młodzi decydują się na osobiste wręczenie zaproszeń swoim gościom, koniecznie muszą być razem. Najlepiej zrobić to z dużym wyprzedzeniem, aby nie zostawiać tego na ostatnią chwilę. (dd)

## Złoty symbol małżeństwa

**OBRĄCZKI** | Fascynacja złotem i srebrem jest stara jak nasza cywilizacja. Nowożeńcy zawsze chętnie nosili ozdoby z tych szlachetnych metali, przypisując im właściwości magiczne i lecznicze. Dzisiaj bardziej docenione są jej estetyczne i artystyczne walory, a obrączka ślubna jest symbolem trwałości i wzajemnej miłości. Z obrączkami związana jest silna wiara, iż trzeba je nosić na prawej ręce i tylko na czwartym serdecznym palcu, gdyż noszenie jej na palcu nieparzystym oznacza niewierność. Do dobrego

**Do dobrego zwyczaju należy wygrawerowanie wewnątrz daty ślubu i imion współmałżonków**

zwyczaju należy wygrawerować nie wewnątrz daty ślubu i imion współmałżonków. Obrączki założone z miłością i noszone z wiarą, stanowią najmocniejszy węzeł zgody i najsilniej przywiązują do siebie ludzi. Dlatego młodzi ludzie powinni przeznaczyć trochę czasu na wybór obrączek. W końcu będą je nosić przez całe życie. Dobrą sprawą jest zapoznanie się z ofertą wielu zakładów jubilerskich. Można to zrobić nie wychodząc z domu, przeglądając oferty w internecie lub katalogu. (dd)

## Bukiety opowiadają o miłości

Na co dzień kobieta nie zastanawia się nad tym, jakie dany kwiat ma przypisane znaczenie, jednak decydując się na bukiet ślubny raczej stara się uniknąć wplecenia do niego tych, które mogłyby jej przynieść pecha. I choć szczęście nie jest zależne od tego, jaki bukiet będzie miała panna młoda na ślubie, większość narzeczonych wierzy w przesady ślubne na temat kwiatów. Zamawiając w kwaciarni kwiaty należy pamiętać o tym, by bukiet ślubny spalić w pierwszą rocznicę ślu-

**KWIATY** | Jednym z ważnych dodatków do sukni ślubnej jest bukiet kwiatów. Powinien on współgrać z kreacją i pozostałymi elementami, dlatego wizytę w kwaciarni pozostawia się na czas, kiedy już będzie wiadomo w jakiej sukni zaprezentuje się panna młoda.

bu, gdyż gwarantuje to długie i szczęśliwe pożycie małżeńskie. Niosąc do ślubu poszczególne kwiaty przekazujemy gościom wiadomość, że bez to szczęśliwe życie i wołanie "kochajmy się", tulipan - brak duszy, niezapominajka - nie zapomnij o mnie, tęcznik, hiacynt - smut-

no mi, fiołek - skromność, narcyz - zapatrzony w siebie, bez uczucia, konwalia - pamiętam, goździk to bohaterstwo, róża biała - uwielbiam cię, a róża czerwona - kocham nad życie, róża herbaciana to podziwiam cię oraz różowa - daję ci swoją miłość. (dd)

REKLAMA

EPK/24/2011/A.W

## STUDIO MEBLI KUCHENNYCH

Kartuzy, ul. Parkowa 8 w lokalu Avans

kom. 601 670 867

www.bielicki-meble.pl

REKLAMA

EPK/RED/22

WWW.POMORSKAGALASLUBNA.PL



V Pomorska Gala Ślubna

13.11.2011

RUMIA

wstęp wolny

HOTEL SPA FALTOM



projekt, pomiar,  
komputerowa  
wizualizacja

GRATIS

BIELICKI  
STUDIO MEBLI KUCHENNYCH

## Praktyczne upominki

**PREZENTY** | Obdarowywanie nowożeńców prezentami jest równie starym, co miłym zwyczajem. Można także wręczyć im pieniądze, włożone do koperty i dołączone do kwiatów, jednak jest to mało osobiste i niezbyt eleganckie.

Ślubne prezenty są nie lada wyzwaniem dla zaproszonych gości. Zastanawiają się oni co będzie przydatne młodemu, czego im brakuje a jednocześnie czego nie kupią inni. Dlatego też często pojawia się problem. W ostatnich latach dużym powodzeniem cieszy się lista prezentów, którą narzeczeni dołączają do zaproszeń. Znajdują się na niej poszczególne przedmioty, które są wytypowane przez młodych. Jednak przy sporządzaniu listy należy pamiętać o kilku istotnych rzeczach. Wyznaczone prezenty powinny dzielić się na tanie, droższe i najdroższe. Ma to na celu umożliwienie wyboru zakupu zaproszonym gościom pod względem ich możliwości finansowych. Ilość wyszczególnionych prezentów musi być większa niż lista gości tak, aby każdy miał swobodę wyboru. Lista prezentów jest bardzo dobrym rozwiązaniem dla młodych, którzy nie muszą później martwić się, co mają zrobić z nadmierną ilością tego samego sprzętu. (dd)

# Wszystko czego potrzebujesz do ślubu

**TARGI** | Pomorskie Targi Ślubne w Rumi nazwane Pomorską Galą Ślubną mają odróżniać się od innych targów przede wszystkim formą, kameralnymi wnętrzami hotelu, w którym odbywa się gala, elegancją, wieloma atrakcjami i dużą ilością wartościowych nagród.

Odbędą się pokazy sukni ślubnych renomowanych światowych firm, występy artystów i konkursy. Nagrodą główną będzie suknia ślubna Cymbeline Paris o wartości 5000 zł oraz suknia Sincerity za 4000 zł i suknia za 3000 zł. Dodatkowym atutem jest możliwość podpisanie umowy z wystawcami przy kawie, herbacie i ciasteczku. W poprzednich latach mogliśmy podziwiać m.in. wytworne suknie, ciekawe dekoracje, biżuterię, ale również skosztować czekolady płynącej z pięknej fontanny, degustować tort weselny czy podziwiać okazałe limuzyny do ślubu, zdjęcia i wiązanki ślubne. W tym roku również nie zabraknie atrakcji w postaci pokazów makijażu, tańca, najnowszych kolekcji

sukni ślubnych, bielizny, garniturów i dodatków. Już o godz. 11 rozpocznie się uroczyste otwarcie gali, a o 11.30 prezentacja pojazdów ślubnych przed hotelem i firm usługowych. Od 13.00 wystąpi zespół Dolce Vita i Enjoy Life. Na 13.30 zaplanowano degustację słodkiego tortu. Po nim odbędzie się pokaz barmański Bar Cocktail i mini recital „Klasyka na Twoim ślubie”, gdzie zaśpiewa sopranistka Karolina Driemel. Poza tym od 15.00 pokaz makijażu ślubnego Studia Hanny Zyguly oraz występy zespołu Dolce Vita i Enjoy Life. Wielki pokaz sukni Justin Aleksander, Sincerity, Sweetheart oraz fryzur i biżuterii Onyx Art, a także bukietów i biżuterii florystycznej Agaty Warmowskiej rozpocznie się o godzinie 16. Po



Nagrodą główną będzie suknia ślubna Cymbeline Paris o wartości 5000 zł oraz suknia Sincerity za 4000 zł i suknia za 3000 zł

drugiej odsłonie pokazu barmańskiego Bar Cocktail, sukni ślubnych, biżuterii i fryzur, odbędzie się atrakcyjne konkursy z nagrodami. Już od 17.30 można powalczyć o piękną suknię Cymbeline Paris o wartości 5000 zł. Poza nagrodą główną, przewidziano drugą nagrodę w postaci sukni ślubnej Sincerity za 4000 zł oraz trzecią nagrodę czyli suknię ślubną za 3000 zł z Salonu Carmen. Dodatkowo można będzie wylosować kompleksową obsługę muzyczną balu weselnego w maju lub lipcu 2012 roku z trzema wejściami solistycznymi w kościele na klarnet, saksofon sopranowy i altowy o wartości 5000 zł oraz komplet bielizny Simone Perele za 700 zł i Implicite za 300 zł, a także biżuterię Onyx Art i biżuterię ślubną za 600 zł od SilvArt, dwie dekoracje na samochód po 150 zł każda, trzy kupony rabatowe 200 zł na dekorację sali, dwa karnety po 250 zł do wykorzystania w SPA w hotelu Faltom w Rumi i kupon o wartości 250 zł za zaproszenia. (dd)

REKLAMA

EPK/23/2011/A.W



## Sala Weselna Mała i Duża „Orfeusz”

Do dyspozycji pokoje hotelowe.  
Wiele lat doświadczenia.



tel. 603 610 077, 609 252 597

REKLAMA

EPK/26/2011/A.W

## KUŹNIA POMYSŁÓW dekoracje artystyczne

Powszechnie wiadomo, że bez stylowej oprawy florystycznej nie może odbyć się żadna impreza okolicznościowa.

Nasza firma "Kuźnia Pomysłów" świadczy profesjonalne usługi dekoratorskie sal weselnych, bankietowych, konferencyjnych oraz restauracyjnych. Udekorujemy każde miejsce które wybiorą Państwo do organizacji swojego zlecenia. Zapewniamy szeroką gamę pomysłów oraz elementów dekoracyjnych, które połączymy z wybranym przez Państwa miejscem. Zachęcamy do odwiedzenia naszej strony internetowej.

[www.kuzniapomyslow.com.pl](http://www.kuzniapomyslow.com.pl)

Chętnie też spotkamy się z Państwem, aby odpowiedzieć na Państwa pytania i przybliżyć Naszą ofertę.

Zapraszam do współpracy!

Kornelia Kożyczkowska

tel. +48 507 165 743, +48 510 065 346



# Odpowiedzialność właściciela hotelu

Właściciel hotelu (pensjonatu), jak i każda inna osoba zarobkowo prowadząca podobną działalność gospodarczą jest odpowiedzialna względem gości za utratę, jak i uszkodzenie rzeczy wniesionych przez gości do hotelu, chyba że szkoda wynikła z właściwości rzeczy wniesionej, w skutek siły wyższej (niezależnej od właściciela hotelu), albo z wyłącznej winy gościa (poszkodowanego). Pan Karol C. wyjechał w lipcu 2007 r. wraz z rodziną w góry na planowany od wielu miesięcy urlop wypoczynkowy. Ponieważ prowadził on przedsiębiorstwo wymagające ciągłego nadzoru z jego strony, zabrał ze sobą komputer przenośny - laptopa, dzięki któremu miał dostęp do internetu, a tym samym do swojej skrzynki mailowej. Posiadany laptop umożliwił również Karolowi C. nieograniczony kontakt z pracownikami, jak i klientami firmy. Ponieważ Karol C. na okres wypoczynku zamieszkał w hotelu, w którym doba za jedną osobę kosztowała 200 zł nie obawiał się pozostawienia w pokoju hotelowym posiadanych przez siebie rzeczy, w tym i laptopa. Jakież było jednak zdziwienie Karola C. kiedy wrócił z kolejną już wycieczką z rodziną do hotelu i stwierdził, iż z jego pokoju hotelowego zniknął laptop. O zaistniałej kradzieży Karol C. niezwłocznie powiadomił Policję, jak i dyrektora hotelu. Ponieważ Policja po wstępnych czynnościach ustaliła, iż nie było śladów włamania do pokoju, a kradzieży laptopa musiał dokonać jeden z pracowników hotelu, Karol C. zwrócił się do dyrektora hotelu z prośbą o wyjaśnienie zaistniałej sytuacji i zwrot równowartości skradzionego mu laptopa. Ku rozczarowaniu Karola C. dyrektor odmówił zapłaty za skradziony laptop, twierdząc, iż nie ma dowodów na okoliczność kradzieży laptopa

przez pracownika hotelu, a wstępne ustalenia Policji nie mają jeszcze charakteru ostatecznego i w chwili obecnej nie można stwierdzić, w jaki sposób laptop „zniknął” z pokoju hotelowego Karola C., a nie można również wykluczyć, iż to sam gość wyniósł z pokoju komputer. Ponadto dyrektor hotelu poinformował Karola C., iż w recepcji wywieszona jest tabliczka z informacją, iż hotel nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy wniesione przez gości i pozostawione w pokojach hotelowych. Ponieważ takie potraktowanie uwłaczało godności pana Karola C., zmienił on natychmiast hotel na inny, zaś z prośbą o interwencję zwrócił się do Kancelarii, która niezwłocznie skierowała do właściciela hotelu wezwanie do zapłaty kwoty 5.000,00 zł stanowiącej równowartość ukradzionego laptopa. W uzasadnieniu wezwania wskazano, iż za skradziony komputer odpowiedzialność ponosi właściciel hotelu do wysokości pięćdziesięciokrotności kwoty należnej właścicielowi hotelu za jedną dobę płaconą przez gościa tj. Karola C., na dowód czego zostały przywołane stosowne przepisy kodeksu cywilnego. Właściciel hotelu nie może wyłączyć swojej odpowiedzialności za rzeczy wniesione przez gości do pokoi hotelowych, a umieszczenie tabliczki z takim wyłączeniem odpowiedzialności jest bezprawne i nie wywiera żadnych skutków prawnych. W odpowiedzi na wezwanie za zaistniałą sytuację i postawę dyrektora hotelu Karol C. został przeproszony, zaś pieniądze za laptopa przekazane niezwłocznie na konto Karola C. Dodatkowo właściciel hotelu w ramach przeprosin zaproponował Karolowi C. darmowy tygodniowy wypoczynek w swoim hotelu w terminie wybranym przez Karola C.

**Dariusz Budnik**  
**Radca prawny**  
**Kancelaria Prawna**  
**Cyman i Wspólnicy Sp. k.**

REKLAMA EPK/2/2011/K.F.

**Kancelaria Prawna Cyman i Wspólnicy Sp. K.**  
Reprezentujemy klientów w postępowaniach sądowych i administracyjnych oraz przed zakładami ubezpieczeń.

Ul. Gdańska 19A, 83-300 Kartuzy  
Tel. 58-736-60-99  
www.lawagency.pl  
e-mail: sekretariat@lawagency.pl

REKLAMA EPK/73/2011/B.S.

**LEGALNA AUTOKASACJA**  
www.auto-kasacja-gdynia.pl  
☎ 504 504 113

- ✓ płacimy gotówką
- ✓ wydajemy zaświadczenia
- ✓ auta w każdym stanie
- ✓ bezpłatny odbiór

REKLAMA EPK/45/2011/K.F. **Biuro obsługi finansów i nieruchomości**  
**Pama**

**kredyt gotówkowy i konsolidacyjny, kredyty hipoteczne, leasing, kredyty dla firm**

Kartuzy, ul. Rynek 4 (w podwórku)  
tel. 794 044 444

REKLAMA EPK/1/2011/K.F.  
**Dom Pogrzebowy**  
Plac św. Brunona 4, Kartuzy  
**KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA POGRZEBÓW**  
Tel. całodobowy 601-658-138  
http://pogrzeby-kartuzy.pl

REKLAMA EPK/RED/08

MIX

## OSWAJACZ INTERNETOWY DLA SMARTFONÓW

Szczegóły w Regulaminie promocji - Osławiajcz internetowy - Oferta Smartfonowa w Plusie Mix.  
Oferta aktualna na dzień 9.09.2011 i może ulec zmianie.



od **1 zł**

**Smartfon Sony Ericsson Xperia X8 od 1 zł już w doładowaniu 50 zł**

Daj o siebie zadbać.

plus

Kartuzy  
ul. Dworcowa 5  
tel. 58 681 42 66

Sierakowice  
ul. Słupska 2  
tel. 58 684 77 88

Żukowo  
ul. Gdańska 42  
tel. 58 681 77 43



# Ogłoszenie tygodnia

**Kupno, sprzedaż, wynajem domów, mieszkań, działek oferuje pośrednictwo, tel. 507 019 306, gwarantujemy wysoką skuteczność. Zgłoszenia również sms.**

również sms

Kupno, sprzedaż, wynajem domów, mieszkań, działek oferuje pośrednictwo, tel. 507 019 306. Gwarantujemy wysoką skuteczność, zgłoszenia również sms

Transport - przeprowadzki Wejherowo - Reda - Rumia - Trójmiasto, tel. 505 699 042

Masaż metodą Ackermanna wykonywany przez dyplomowanego rehabilitanta, porady zdrowotne, ziołolecznictwo, tel. 668 103 233

Remonty, wykończenia, 100% zadowolonych klientów. Sprawdź sam! Tel: 790 490 605

## TOWARZYSKIE

Wdowa lat 50, 176 cm, pozna pana o dobrym sercu, wysokiego, tel. 601 479 851

Kobieta 57 lat, samotna, zadbana, niezależna, optymistka, pozna miłego pana do 60 lat, na dalsze dni, dzwoń, tel. 511 940 433

Ja 22 lata, wysportowany, 183 cm, szatyn, szukam ładnej kobiety do wspólnych zabaw. Lubie starsze, tel. 696 454 028

Samotna blondynka, lat 42, pozna miłego, inteligentnego pana z okolic Wejherowa, tel. 511 276 546

Poznam pana do lat 40 poważnie myślącego o życiu, tel. 796 547 006

Rozwiedziona lat 47, 164 cm, niepaląca, spokojna, uczciwa, pozna pana o podobnych cechach do lat 52, tel. 519 691 384

Student z Sopotu szatyn, 183 cm, niebieskie oczy, 21 lat pozna ładną i miłą dziewczynę, piszcie, tel. 696 454 028

Wolny 27lat, miły, uprzejmy, o dobrym sercu pozna kobietę z podobnymi cechami z Wejherowa lub okolic. Cel stały związek, tel. 792 255 762

Mam 175cm wzrostu i 26 lat chciałbym poznać miłą, otwartą, szczerą kobietę której też samotność już się znudziła, tel: 789 362 375

## ZWIERZĘTA

Sprzedam klaczkę rasy koń mały, 5 lat i żrebie ogierka, razem lub osobno 4 tys komplet do negocjacji, tel. 663 432 154

## RÓŻNE

Sprzedam szafę 3 drzwiową, drzwi rozsuwane z lustrem, wysokość: 2,10; szerokość: 2,7,

cena: 600 zł, tel: 58 624 38 78

Sprzedam ubranie narciarskie i plecak na stelażu oraz bardzo tania segment niemiecki, Gdynia, tel: 58 622 01 54

Zbiorniki plastikowe 800/1000 L, idealne na wodę, paliwo, szambo - 250 zł, możliwy transport, Gdynia, tel: 503 631 333

Kurtka z rudego lisa, nowa, rozmiar 44-46, cena: 230 zł, tel: 58 621 96 98

Sprzedam fabrycznie nowy wieszak WIE/70 Ontario, kolor klon Ontario, wys. 159, szer. 71, gł. 3 cm, cena: 280 zł, tel: 58 629 21 55

Sprzedam zestaw mebli typu „Małgosia” dla ucznia, studenta, z biurkiem, w idealnym stanie, cena: 400 zł, tel: 58 624 38 78

Sprzedam wieżę składającą się z 6 elementów, WTXM, 4 głośniki i 600 płyt, 1100 zł, tel: 58 672 69 40

Sprzedam gazowy podgrzewacz wody Junkers Bosch, tel. 506 464 977

Sprzedam piec CO 25 kW z rusztem i podajnikiem ślimak na ekogroszek, cena 4 tys. zł, Kartuzy, tel. 508 546 665

Sprzedam wózek x-Lander głęboki, spacerówka + gondola, stan dobry, kolor grafit, tel. 517 951 584, Wejherowo - Gowino

Sprzedam okno balkon PCV, białe 100 x 220, małą pralkę wimikową i magiel elektryczny, tel. 603 657 744

Łóżko piętrowe Ikea z materacem 90 x 90 cm, 200 zł, Borkowo, tel. 511 970 426

Sprzedam suknie ślubną, rozmiar 42, cena 250 zł, tel. 785 692 500 miejscowość Zgorzale

Kupię Geoffrey Chaucer „Opowieści kanterberyjskie” wyd. Ossolineum, tel. 505 113 455

Sprzedam obornik oraz cegle rozbiórkowa, tel. 660 699 583

Sprzedam nieużywany materac wraz z pompką o wymiarach - 191 x 137o grubości 22 cm - firma Relax, Welurom, dwuosobowy, niebieski, cena: 80 zł - połowa, Wejherowo, tel. 664 750 648 lub 664 946 125

Sprzedam rower, koła 24, górski, wiśniowy, osprzęt Shimano, stan bdb, 190 zł, piekarnik do ciast z blachy 95 zł, gofrownica stan bdb, expres do kawy, nowy, tel: 530 834 307

Ława stolarska - rzeźbiarska, stary typ, tania sprzedam, tel: 58 672 69 91

Sprzedam ławę do salonu, kolor, kolor orzech, 130 - 165x65 cm, rozkładana, podnoszona,

stan bdb., cena: 150 zł, tel: 698 626 162

Sprzedam kozuch damski XXL, kolor jasnobrązowy, nowy, cena: 500 zł, tel: 58 624 38 78

Sprzedam poduszkę do masażu siedząco - leżącą, nowa, za 350 zł, tel: 58 672 69 40

Sprzedam płyty winylowe, Santana Queen, U2, Jes, Tsa, Pink Floyd, Nazareth i inne, tel. 507 446 479

Komplet wypoczynkowy i dwa fotele ze skóry, kolor kremowy, stan idealny, cena: 2600 zł, tel. 509 409 365

Sprzedam suknie ślubną roz. 38 - 40 cena: 250 zł, tel. 508 274 302

Sprzedam deskę kreślarską, formatu A1, mechanizm ustawienia sprężynowy - stan bardzo dobry, tel. 507 019 306

Sprzedam mebleściankę kol kalwados mało używana dł. 2,60, wys. 196, tel. 606 974 563

Sprzedam krzeselko do karmienia, wanieńkę, podgrzewacz, laktator, materacyk, ubranka nowe i używane dla dziewczynki od 0 - 2 lat itp., tel. 606 974 563

Sprzedam suknie ślubną roz. 38 - 40 cena: 250 zł, tel. 508 274 302

Sprzedam suknie ślubną rozmiar 42, cena 300 zł, tel. 785 692 500

Sprzedam mebleściankę, kolor kalwados, mało używana, dł. 2,60, wys. 196, tel. 606 974 563

Sprzedam krzeselko do karmienia, wanieńkę, podgrzewacz, laktator, materacyk, ubranka nowe i używane dla dziewczynki od 0-2 lat, tel. 606 974 563

Sprzedam stemple budowlane długość 2,75 m, 300 szt. 3.72/szt. Banino, tel. 505 360 158

Sprzedam suknię ślubną, rozmiar 42, cena 250 zł, tel. 785 692 500

Komplet wypoczynkowy i dwa fotele ze skóry, kolor kremowy, stan idealny, cena 2600 zł, tel. 509 409 365

Waterman złoty nowy kpl., pióro, długopis, etui, metryczka, sprzedam, 120 zł, tel. 505 635 095

Rodzinny dom pomocy w Sierakowicach gwarantuje profesjonalną opiekę nad osobami starszymi, serdecznie zapraszamy, tel. 504 246 860

Sprzedam wyposażenie sklepu - regały, lady, wagi, tel. 603 288 689 wieczorem

Mozaika parkietowa bukowa 32m2 cena 600

# 79986

9 zł + VAT; 11,07 zł z VAT

**TOWARZYSKIE, USŁUGI, PRACA (DAM PRACĘ, SZUKAM PRACY)**

Aby nadać ogłoszenie, należy wpisać kod ogłoszenia (ramka poniżej), a następnie podać jego treść, np. EXPMSP: treść (maksymalna długość sms-a bez kodu to 120 znaków). Ogłoszenie w zależności od rodzaju należy wysłać na jeden z podanych wyżej numerów.

zł, tel. 608 143 047

Plecak harcerski z lat 60-tych, drelich + skóra, stan bdb, 50 zł, tel: 604 915 138

Sypialnia ze złotej brzozy kanadyjskiej początek XX w., cena: 6500 zł, tel. 608 143 047

Lampa stojąca z kamienia naturalnego, onyks biały, pięknie rzeźbiona, cena: 4000 zł, tel: 608 143 047

Sprzedam oczko wodne pojemność ok 300 l, cena: 100 zł, tel: 604 672 760

Sprzedam zgrabiarkę do siana, siano w koskach, kiszczkę 10 balotów, okolice Kartuz, tel: 888 355 181

Sprzedam zasadzoną wierzytelność w kwocie 61.700 pln za połowę wartości, tel: 664 775 835

Sprzedam kanapę na sprężynach, duża, nowa, wzór panterka, Rumia, 500 zł, tel: 507 836 995

Sprzedam maszynę do mielenia mięsa Mesco EM10 do malej gastronomii. Nie używana, 2 prędkości, waga 13 kg. Cena 1000 zł Suchy Dwór, tel. 514 192 196

We wszystko czego potrzebujesz do pielęgnacji dłoni i stylizacji paznokci zaopatrzyć się u nas. Bogata oferta, dobre ceny, tel: 502 711 506

Sprzedam płyty winylowe, 12 szt., duże, min. Oz Billy Idol Papa Dance Dm i inne oraz 6 małych różnych, cena do uzgodnienia, tel: 503 325 202

We wszystko czego potrzebujesz do pielęgnacji dłoni i stylizacji paznokci zaopatrzyć się u nas. Bogata oferta, dobre ceny, tel: 502 711 506

Rusztowania warszawskie sprzedam, wynajem. Wejherowo - Gościcino, tel: 668 493 986

Sprzedam duży stęper z kolumnami, 130 zł, tel: 502 351 988

Kupię wideo - możliwość nagrywania tel. 516 217 957

Sprzedam drzewo opałowe, świerk, buk, pocięte tel. 600 676 350

Sprzedam posągi dziewczynka i chłopak, wys 70 cm, kolor lososowy. Cena za komplet 350 zł Żukowo tel. 503 867 144

Młocarnie Warmiankę w bdb. stanie, tel: 503 923 874

Sprzedam drzewo opałowe, buk i świerk,

pocięte tel. 600 676 350

Sprzedam telewizor 23 cali LG FULL HD oraz mini wieżę Sharpa cena 900 zł tel. 695 462 819

Płyty winylowe - stare, Rumia, tel: 58 671 57 54

Wózek dziecięcy głęboko-spacerowy w bardzo dobrym stanie, mało używany, granatowy - Emmal - Junga, tel: 506 774 225

Gazowy podgrzewacz wody JUNKERS w bardzo dobrym stanie, Wejherowo Tel: 696 325 119 lub (58) 672 24 73

We wszystko czego potrzebujesz do pielęgnacji dłoni i stylizacji paznokci zaopatrzyć się u nas. Bogata oferta, dobre ceny, tel: 502 711 506

Akordeon, firmy WeltMeister po kapitalnym remoncie, cena do uzgodnienia, Rumia, tel: 721 046 152

Rowerek dla dziecka, od 6-9 lat, kolor niebieski, stan idealny, koła 16 cali, instrukcja, tel: 509 409 365

Zestaw komputerowy z drukarką, tel. 795 611 619

Nowa koldra 2x1,35m i poduszka 60x40cm, naturalny produkt 100% wełny, od spodu pokryte bawełną, cena: 750 zł, tel: 58 620 41 95

Maszyna dziewiarska MODA typ MD22 cena: 250 zł, zwijarkę do wełny DZ73 cena 150 zł, instrukcja obsługi, tel: 58 620 41 95

Przyjmę baner reklamowy w dobrym punkcie, tel: 691 190 139

Płyty winylowe - stare, Rumia, tel: 58 671 57 54

Sprzedam Nokie 5230 nawigacja z papierami, cena 500 oraz Nokie 6210 navigator z papierami, stan bdb, tel. 695 462 819

Sprzedam nowy telefon komórkowy LG - A310 damski, srebrno - złoty cena 300 zł tel 503 867 144

Sprzedam wózek FENIX, spacerowo-głęboki dla dziewczynki, pompowane koła, przekładana ręczka, stan bdb, Kartuzy tel. 694 236 680

Sprzedam wózek dziecięcy, głęboko-spacerowy, przekładana ręczka, pompowane koła, nosidełko, pasy bezpieczeństwa 5-punktowe, kosz na zakupy, stan bdb, po 1 dziecku, ciepły na zimę Kartuzy tel. 503 988 013

Sprzedam pralkę ARDO, stan bdb, Kartuzy, tel. 694 236 680

Nokia N73-1, ladowarka, cena 100 zł, tel: 788 177 247 lub 886 188 953, Żukowo

Sprzedam Nokie 5230 nawigacja z papierami, cena: 680 zł tel. 695 462 819

Piec gazowy JUNKERS z elektronicznym zapłonem, w idealnym stanie, tel: 696 325 119 lub 58 672 24 73

Sprzedam zestaw komputerowy, cena 370 zł, tel: 697 778 395

Bursztynowe korale, cena do negocjacji, Rumia, tel: 721 046 152

Akordeon firmy WeltMeister po generalnym remoncie, cena do negocjacji, Rumia, tel: 721 046 152

Odstąpię grobowiec 4-miejscowy w Rumi (CM. Komunalny), cena: 12000, tel: 58 623 59 71

Sprzedam piec gazowy JUNKERS z elektronicznym zapłonem, w bardzo dobrym stanie, tel: 696 325 119 lub 58 672 24 73

Bardzo tania sprzedam narty, buty oraz strój narciarski, tel: 58 622 01 54

Sprzedam maszynę do szycia wieloczynnościową Łucznik typ 436, napęd nożno-elekt., obudowa szafkowa, ciemny orzech, b.db. Stan, cena: 250 zł, tel: 500 611 470

Sprzedam silnik elektryczny jednofazowy z oprzyrządowaniem o mocy 0,55 kW, tel: 888 533 447

Sprzedam odtwarzacz DVD 3980, nowy PHILIPS, cena: 120 zł, tel: 500 611 470

Sprzedam segment meblowy 4 częściowy z lat 90 tych, szafa ubraniowa, szklana wiryna, szafka, półki szuflady, bez barka, cena: 100 zł, Gdynia tel: 505 816 262

Ubranko do chrztu dla dziewczynki, cały komplet, gratis białe spiszki i kaftanik, bardzo ładne, raz założone, cena: 55 zł, Luzino, tel: 512 918 442

Rowerek dla dziecka, od 6-9 lat, kolor niebieski, stan idealny, koła 16 cali, instrukcja, tel: 509 409 365

Fotelik samochodowy 0-13kg + nosidełko cena: 50 zł, k/Luzina, tel: 888 483 522

Laktator ręczny Tommie Tippee jak nowy cena: 35 zł tel: 888 483 522

Sprzedam pochłaniacz AMICA, prawie nowy, Wejherowo, tel: 698 057 001

Podgrzewacz na wodę junkers, w dobrym stanie, tania sprzedam, tel. 514 033 519

MAKRO

**GORAN BREGOVIC**  
WEDDING AND FUNERAL BAND  
Z ZESPOŁEM ŚLĄSK

25 XI GDYNIA  
HALA GDYNIA

Bilety: Hala Sportowo-Widowiskowa „Gdynia” 58 783 55 00  
empik, www.MAKROCONCERT.pl

REKLAMA EPK/2/2011/M.K

**PRODUCENT**  
ZHPU „ALICJA”  
tel. 58 535 15 96  
tel. 52 562 56 63  
tel. 52 332 75 75  
biuro@garazyki.pl

**Alieja**  
Kontenery -  
Ogrodzenia -  
Garáže blaszane -  
Bramy garażowe -

WWW.GARAZYKI.PL

REKLAMA EPK/14/2011/A.W

**Kowalstwo Artystyczne MARKUS**

• Bramy, balustrady, automatyka.  
• Kompleksowe wykonanie ogrodzenia z cegły klinkierowej, kamienia, elementów semmelrock.

**ATRAKCYJNE CENY PROMOCJE**

Staniszewo 37, k/Kartuz, kom. 502 493 861  
tel. 58 676 93 89, www.kowalstwoart.com.pl  
Chwaszczyno, ul. Oliwska 62, tel. 794 700 121  
e-mail: kowalstwomarkus@wp.pl

**W punkcie sprzedaży i zamówień w Chwaszczynie prowadzimy sprzedaż elementów kutych**

**DLA STAŁYCH KLIENTÓW KORZYSTNE RABATY**

REKLAMA EPK/RED/02

**MADZIA**  
Piotr Fikus

**Nowość !!!**  
Kat. B, B1 - Prawko od 16 lat

CHWASZCZYNO, ul. Oliwska 150  
tel. 608 663 609

REKLAMA EPK/RED/03

**SUPERSTAL**  
Producent garaży blaszanych oraz bram garażowych

**TYPowe I NA ZAMÓWIENIE**

**TANIO I SZYBKO**

**RATY**

52/520-44-97 oraz 667-561-233

www.blaszaczki.pl

SPORTOWY  
REGION

## Remis dał Rosji puchar

Trzydniowe święto szczypiorniaka w Gdyni zakończone zwycięstwem Rosji. Polakom do triumfu zabrakło jednej bramki. W ostatnim meczu biało-czerwoni zremisowali, bowiem z Rosją 29:29 i to nasz wschodni sąsiad lepszym stosunkiem bramek zwyciężył w Pucharze Gdyni.



## Trops liderem młodziczek

Koszykarki z Kartuz nie zwalniają tempa. Pokonały w weekend KKS Olsztyn 95:40. Kolejne spotkanie UKS Trops rozegra dopiero 20 listopada. Rywalem będzie SKS Starogard Gdański.

## III liga na półmetku

**PIŁKA NOŻNA** | Już 15 kolejek mają za sobą piłkarze III ligi Bałtyckiej. Cartusia po słabym początku sezonu zadomowiła się w środku tabeli. Runda rewanżowa zaczyna się już w najbliższą sobotę.

**Łukasz Krzemiński**  
l.krzeminski@expressy.pl

Pisaliśmy o słabym początku sezonu Cartusii, ponieważ zdecydowanie więcej spodziewano się po zespole, który jeszcze w poprzednim sezonie zaliczany był do ścisłej ligowej czołówki. Drużyna z Kartuz rozpoczęła rundę jesienną od porażki na Wzgórzu Wolności z Gryfem Wejherowo 0:4. Trenerem był jeszcze Maciej Kalkowski, ale po kilku spotkaniach stracił on posadę szkoleniowca a jego miejsce zajął doświadczony trener Jerzy Jastrzębowski, który odmienił drużynę Cartusii. Wydawało się, że jedynym celem jaki będą mieć zawodnicy z Kartuz będzie walka o utrzymanie. Tymczasem podopieczni Jastrzębowskiego przebudzili się i z meczu na mecz prezentowali się coraz lepiej. Efektem tego jest 9 miejsce w tabeli i 20 zdobytych punktów. Także ostatnie spotkanie potwierdziło, że z Cartusią wszy-



Trener Jerzy Jastrzębowski odmienił grę Cartusii Kartuz

scy w lidze muszą się liczyć. Kartuscy zawodnicy mimo gry w dziesięciu przez sporą część meczu i przegrywając 0:1 wykazali się ambicją i wolą walki doprowadzając do remisu.

Bramkę strzelił z rzutu wolnego Łukasz Borkowski. - Uważam, że jest to zasłużony remis - komentował po meczu szkoleniowiec gospodarzy Jerzy Jastrzębowski. - Zespo-

wi należą się słowa pochwały, za to, że grając w dziesięciu przeciwko wiceliderowi potrafili doprowadzić do wyrównania. Karol Domjan zachował się fatalnie. Nie można w ten

sposób osłabiać zespołu. Myślę, że jego zachowaniem zajmie się zarząd klubu.

Mimo wszystko po spotkaniu z Orkanem Rumia w grze Carusii widać więcej pozytywów niż negatywów. W sobotę będzie kolejna okazja, by na własnym stadionie sprawić niespodziankę i poważnie zagrozić kandydatowi do awansu jakim jest Gryf Orlex Wejherowo. Przypomnijmy, że prowadzona jeszcze przez Macieja Kalkowskiego Cartusia w pierwszej ko-

lejce do przerwy nieźle radziła sobie na Wzgórzu Wolności bezbramkowo remisując. Po zmianie stron sytuacja uległa jednak zdecydowanej zmianie i ostatecznie to Gryf zwyciężył 4:0. Taki wynik jest obecnie raczej niemożliwy. Żółto-czarni mają już w nogach 20 spotkań tej rundy (5 mecz w Pucharze Polski w tym jeden trwający 120 minut) i to może być atut Cartusii. Początek spotkania w sobotę 12 października o godzinie 14.00.

## Jerzy Jastrzębowski w Cartusii Kartuz

6 kolejka: Lechia II Gdańsk - Cartusia Kartuz 2:0  
7 kolejka: Cartusia - Gwardia Koszalin 0:0  
8 kolejka: Chemik Police - Cartusia 2:1  
9 kolejka: Cartusia - Dąb Dębno 3:0  
10 kolejka: Kotwica Kołobrzeg - Cartusia 0:0  
11 kolejka: Cartusia - Koral Dębica 5:0  
12 kolejka: Bałtyk Koszalin - Cartusia 2:3  
13 kolejka: Cartusia - Drawa Drawsko Pom. 1:1  
14 kolejka: Gryf 2009 Tczew - Cartusia 3:3  
15 kolejka: Cartusia - Orkan Rumia 1:1  
Bilans: 3 zwycięstwa - 5 remisów - 2 porażki

**Ostatnie spotkania sprawiły, że z Cartusią wszyscy w lidze muszą się liczyć**



## KS Radunia Stężyca

www.radunia.futbolowo.pl

## Na podium po rundzie jesiennej

**PIŁKA NOŻNA** | W V lidze piłkarze zakończyli już rundę jesienną, ale nie znaczy to, że całkowicie zniknęli z boisk.

**Łukasz Krzemiński**  
l.krzeminski@expressy.pl

Wszystko przez decyzję władz Okręgowego Związku Piłki Nożnej, który z myślą o EURO 2012 zdecydował o rozegraniu dwóch kolejek ligowych z wiosennego terminarza. Tym sposobem Radunia Stężyca po raz drugi zmie-

rzyła się z Wisłą Korzeniewo. Niespodziewanie tym razem nie udało pokonać się rywala, który mimo straty bramki zdołał w samej końcówce doprowadzić do wyrównania. Bramkę dla zespołu ze Stężycy zdobył Michał Kitowski. Przypomnijmy, że w pierwszej kolejce Raduni udało się pokonać Wisłę 1:0 i to na jej

terenie. Do rozegrania zawodnikom ze Stężycy pozostało już tylko jedno spotkanie. W najbliższy weekend Radunia zmierzy się na wyjeździe z Żuławami Nowy Dwór Gdański. W 2 kolejce w Stężycy to gospodarze okazali się lepsi zwyciężając 1:0. Teraz czas na powtórzenie wyniku. Jak można ocenić postawę Ra-

duni w pierwszej rundzie? Po 14 kolejkach piłkarze ze Stężycy zajmują wysokie 3 miejsce w ligowej tabeli i wydaje się to doskonała pozycja do ataku na miejsca premiowane awansem do IV ligi. Strata do Czarnych Przemysław wynosi jednak już 7 punktów a do liderującego Rodał Kwidzyn 8 punktów. Strata spora, choć szansa na odrobienie oczywiście istnieje. Wszystko jednak rozstrzygnie się dopiero na wiosnę.



Do rozegrania zawodnikom ze Stężycy pozostało już tylko jedno spotkanie. To już w ten weekend!

SPONSORZY:



S.J. WEDAM

B.J. Piankowscy

L.J. Gańscy

TARTAK W. Formela  
Zakład Komunalny



Roman Mszyk

# Murkam tylko na 9 miejscu

**PIŁKA NOZNA** | Runda jesienna już za nami. Po 15 kolejkach podopieczni Macieja Cieślaka zadomowili się w środku stawki a cele były zdecydowanie wyższe.

- Celem będzie każdy kolejny mecz – mówił przed sezonem trener Maciej Cieślak. – Będziemy się starali poprawić 5 miejsce, jakie zajęliśmy w poprzednim sezonie. Na razie cel o jakim wspominał szkoleniowiec nie jest zrealizowany, choć w czółówce panuje spory ścisk. Murkam do trzecich w tabeli

Orląt Reda traci zaledwie 5 punktów, ale już do miejsca premiowanego awansem do III ligi strata wynosi dziesięć oczek. Widać jak bardzo wyrównana jest w tym sezonie IV liga. Tak naprawdę każdy może wygrać z każdym i kilka razy Murkam pokazał, że jest w stanie nawiązać rywalizację z czołówką. Podopiecz-

nym Macieja Cieślaka zdążyły się jednak wpadki i stąd tylko dziewiąta pozycja w tabeli. Przed piłkarzami jeszcze dwie kolejki z rundy rewanżowej. Wszystko spowodowane jest wcześniejszym zakończeniem sezonu w związku z EURO 2012. Już w najbliższy weekend Murkam zagra z Polonią Gdańsk i postara się

**Murkam do trzecich w tabeli Orląt Reda traci zaledwie 5 punktów, ale już do miejsca premiowanego awansem do III ligi strata wynosi dziesięć oczek**

zespołowi ze stolicy województwa zrewanżować za porażkę w pierwszej kolejce 0:2. Dodatkowo Polonia jest właśnie jednym z tych zespołów, który znajduje się w czółówce tabeli i będzie jeszcze chciał się włączyć do walki o III ligę.

Oprócz konfrontacji z Polonią Gdańsk podopiecznym Macieja Cieślaka do rozegrania pozostało jeszcze jedno spotkanie. Murkam pojedzie do Dzierżonina na pojedynkę z miejscowym Powisle. Oba zespoły spotkały się już w 2 kolejce ligowej i wtedy lepsi okazali się zawodnicy z Przdokowa wysoko zwyciężając 3:0. Czy sytuacja się powtórzy? Komplet punktów w tych dwóch spotkaniach na pewno zapewniłby zespołowi spokojną przerwę zimową. **Łukasz Krzemiński**

REKLAMA

EPK/RED/04

**TOYOTA**

## Poczuj się wyjątkowo

Przyjdź i odkryj Toyotę w wersji Premium. Zapraszamy do salonów Toyoty.

**Today Tomorrow Toyota**

## Zaduszki w Przdokowie

**WSPOMNIENIE** | Jedyny taki turniej, podczas którego wspomniani są piłkarze, sędziowie, działacze oraz ludzie związani z pomorską piłką odbył się w Przdokowie. Turniej obchodził swój jubileusz, ponieważ zorganizowano go już po raz 10. W tym roku wystartowały m.in. drużyny Arki Gdynia, Bałtyku Gdynia, Stoczniowca Gdańsk, Gedanii Gdańsk, Olimpij Elbląg, Cartusii Kartuzy, oldboyów z Przdokowa i Żukowa. Zagrali także Dziennikarze Pomorscy Reprezentacja Artystów Polskich, która wzbudziła największe zainteresowanie zgromadzonej widowni. Wynik zawodów tego dnia był najmniej istotny a liczyła się możliwość spotkania i powspominania kolegów, których już w światku piłkarskim nie ma. **(luK)**

## Startuje Żukowska Liga Futsalu

**PIŁKA HALOWA** | Zakończenie sezonu na piłkarskich boiskach zwiastuje rozpoczęcie sezonu halowego.

20 listopada rozpoczyna się jubileuszowa XX edycja Żukowskiej Ligi Futsalu. Zawodnicy rywalizować będą w trzech ligach: Superliga, I Liga, II Liga. W Superlidze wystąpi osiem drużyn: Ambut Żukowo, AR Energy Banino (zeszłoroczny mistrz), Borkowo 1912, Boterm Dzamba Żukowo, GKS Żukowo/KS Banino, Jurkom Chwaszczyno, KS Sulmin, ZBZ Formela Żukowo. W I Lidze obejrzymy dwanaście drużyn: ADI Żukowo, Amigo Przyjaźń, Belfast Żukowo, Champion Kokoszki, MBB Żukowo, Nie Ma Mocnych Niestępowo, KS Łapino, Power Czaple, Pralnia Gniewino, Rych Drob Glinicz, Tercja Granit Żukowo, Wroński. W II Lidze rywalizować będzie także dwanaście drużyn: Alsat Żukowo, Borkowo, CF Pępowo, KS Małkowo, KS II Małkowo, KS Rutki, KS Sulmin, MBB II Żukowo, Nowy Tuchom Team, Old Boys Żukowo, UKS Przyjaźń, Rockfin Żukowo.

W niedzielę 20.11.2011r. o godzinie 9.00 rozpoczną rozgrywki zawodnicy II ligi, o godzinie 14.00 wybiegną na parkiet ekipy I ligi, a o godzinie 19.00 kibice będą się pasjonować pojedynkami Superligi. **(red. luK)**

**CHWASZCZYNO**  
ul. Gdyńska 68  
Tel. (058) 520 94 10

**AT ANRO TRADE**



**RUMIA**  
ul. Sobieskiego 28  
Tel. (058) 679 49 99

www.toyota.gdynia.pl

## Kartuska Halówka rusza 20 listopada

**PILKA HALOWA** | Kibiców, którzy już nie mogą doczekać się już startu Kartuskiej Halowej Ligi Piłki Nożnej możemy uspokoić. Rozgrywki ruszają już za półtora tygodnia.

Taką datę organizatorzy wybrali w związku z kończącymi się rozgrywkami piłkarskimi w poszczególnych klasach rozgrywkowych.

- W tym roku kalendarzowych rozegramy sześć kolejek – informują organizatorzy rozgrywek na swojej stronie internetowej. - Oznacza to, że w weekend 10-11 grudnia zagrymy zarówno w sobotę jak i w niedzielę. Również podwójna kolejka czeka nas w pierwszy weekend nowego roku czyli 7-8 stycznia. Następnie grają już tylko w niedzielę roz-

grywki zakończymy w 26 lutego tak, aby zawodnicy w swoich klubach mogli bezproblemowo przygotować się do rundy rewanżowej rozgrywek Pom-ZPN. Mamy nadzieję, że nic nieprzewidzianego nas nie zaskoczy i ten terminarz będziemy mogli w pełni zrealizować. Terminarz Superligi jest już praktycznie gotowy. Do uzupełnienia pozostał jeszcze rozkład gier w niższej lidze a jest to spowodowane koniecznością równomiernego podziału grup. Liga na pewno jednak ruszy 20 listopada. (red. luK)

### II liga (zostanie podzielona na dwie grupy)

AGD RTV Zarex Kartuzy, Elwoz Szklana, Ekspert/Zbrójstal Kartuzy, Drink Team II Kolbudy, Grunke Somonino, Klejna Dachy Sierakowice, Kostbet Miszewko, Kwiaciarnia Zaremba

Kartuzy, Markbud Grzybno, Młody Mściwoj Kartuzy, SMS Słupsk, Timret Piekło Dolne, TVT Teletronik Kartuzy, Wodjar Ostrzyce, Wodomex Bojano, ZBZ Formela Żukowo

# III ligowy turniej siatkarski w Steżycy

**SIATKÓWKA** | Niezwykle ciekawie zapowiada się najbliższy weekend w Steżycy. PO raz pierwszy w ligowych rozgrywkach zaprezentuje się nowy klub.



Fot. www.wiezycyca2011.pl

Siatkarki są gotowe do inauguracji rozgrywek III ligi

**Łukasz Krzemiński**  
l.krzeminski@expressy.pl

Wieżycyca 2011, bo o tym klubie mowa, została zgłoszona do rozgrywek III ligi kobiet województwa pomorskiego. W długi weekend zawodnic-

ki pierwszy raz pojawią się na parkiecie i zapewne liczą na gorący doping kibiców.

Na inaugurację Wieżycyca 2011 zmierzy się już w najbliższy piątek 11 listopada o godzinie 16.00 z MTS Kwidzyn. Kolejnymi rywalkami będą na-

### Program turnieju:

**Piątek 11 listopada**  
godz. 16 - Wieżycyca Steżycyca - MTS Kwidzyn  
**Sobota 12 listopada**  
godz. 10 MTS Kwidzyn - UKS Orzeł Malbork  
godz. 12 Wieżycyca Steżycyca - UKS Libero Starogard Gdański  
godz. 16 UKS Libero Starogard Gdański - MTS Kwidzyn  
godz. 18 Wieżycyca Steżycyca - UKS Orzeł Malbork  
**Niedziela 13 listopada**  
godz. 11 UKS Libero Starogard Gdański - UKS Orzeł Malbork  
godz. 15 mecz o I miejsce

### Skład:

**Rozgrywające:**  
Ewa Kasprów  
Joanna Gorzkiewicz  
Karmen Zaleszczyk  
Kinga Gizela

**Atakujące:**  
Nicola Madej  
Sylwia Kwiatkowska

**Środkowe:**  
Angelika Kłopocka  
Aurelia Kurek  
Sylwia Żubka

**Libero:**  
Daria Reszka  
Karolina Czerwonka

**Przyjmujące:**  
Karolina Korczyńska  
Alicja Zelewska  
Daria Kwiatkowska  
Paulina Cybulska  
Joanna Kwidzińska

tomiast drużyny UKS Libero Starogard Gdański i UKS Orzeł Malbork. Wyniki spotkań pomiędzy zainteresowanymi drużynami zdecydują o tym, kto zagra w finale. Ten mecz zaplanowano na niedzielę na godzinę 15.00.

REKLAMA

EPK/RED/06/K.F

**WROŃSKI SPÓŁKA JAWNA**

**PROMOCJA KOSTKI POLBRUK: MARKADO, NOSTALITE, PALINEA**

**HURTOWNIE MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**

**1. LESZNO k. KARTUZ**  
ul. Stoneczna 1  
telefon: 58 681 11 22  
tel. komórkowy: 607 151 303

**2. KŁOBUCZYNO**  
telefon: 58 686 23 93  
tel. komórkowy: 691 407 235

**3. MISZEWO 10a**  
telefon: 58 684 88 88  
tel. komórkowy: 601 090 090

**4. SKARSZEWO**  
ul. Kościarska 20  
telefon: 58 736 86 67  
tel. komórkowy: 607 151 259

**SPRZEDAŻ BETONU TOWAROWEGO  
CENY PROMOCYJNE**

REKLAMA

EPK/7/2011/K.F

**STACJA DEMONTAŻU POJAZDÓW**

złomowanie pojazdów  
w celu ich wyrejestrowania

**WE-MET**

Kamienica Królewska

- transport GRATIS
- skup samochodów powypadkowych
- sprzedaż części
- skup złomu

tel/fax 58 681 92 81  
tel. 0 606 24 70 80

REKLAMA

EPK/1/2011/A.W

**FORTECH**

**KARTUZY**  
ul. Węglowa 1  
tel. 58/ 681 00 11  
sprzedaż - serwis

**PROMOCJA!**  
Kärcher K 2.400  
399,00 z VAT

**KÄRCHER®**

REKLAMA

EPK/160/2011/R.L

**Tanie POŻYCZKI**

**Pożyczka pod dopłatą dla Rolników**  
-oprocentowanie efektywne miesięczne tylko 1,25%  
-spłata jednorazowa po otrzymaniu dopłat

**Pożyczka Promocyjna**  
-niższe oprocentowanie nawet do 3,2%  
-niższa prowizja o 30%

**Pożyczka dla Emerytów i Rencistów**  
-kwota pożyczki nawet do 30 tys  
-preferencyjne warunki

**LOKATY z wysokim zyskiem**  
-oprocentowanie nawet do 7,25%  
-możliwość negocjowania lokat już od 100 tys  
-lokata dzienna oprocentowanie 6,50% bez podatku Belki!

**Korzystne UBEPIECZENIA**  
**Preferencyjne Konta Osobiste**

**SKOK RAFINERIA**

Gdynia, ul. Unruga 50 tel. 58 625 92 27  
Kartuzy, ul. Kościuski 16 tel. 58 686 11 44  
o 508 175 639 o 797 182 952  
www.skok-rafineria.pl Infolinia o 801 50 80 85

REKLAMA

EPK/15/2011/A.W

**StenBud**

Oferujemy kompleksowe usługi transportowe oraz usługi budowlane wykonywane maszynami w tym między innymi:

- wykopy ziemne
- transport kruszywa
- transport czarnoziemiu
- rozbiórki
- makroniwelacje
- wymiany gruntu
- kruszenie betonu

PPHU STEN-BUD Jędrzej Stencel tel. 602-486-321  
83-304 Przdokowo, (58) 685-19-56  
ul. Kartuska 28a fax. (58) 685-19-57  
e-mail: jstencel@jstencel.pl

REKLAMA

EPK/6/2010/K.F

**NAJNIŻSZE  
CENY OKIEN  
PCV**

**STYL**

**ŻUKOWO**  
ul. Gdańska 63, 58 685 95 92

**www.stylsc.pl**